

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 132 (2006)
Heft: 44: Kunststoffe

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die **Stahlton AG** (www.stahlton-avt.ch) ist Schweizer Marktführer auf dem Gebiet der Vorspann-, Anker- und Verstärkungstechnik und bietet innovative Produkte und ausgereifte, wirtschaftliche Lösungen für alle Bereiche des Bauwesens an. In ihrem Auftrag suchen wir einen unternehmerisch denkenden und handelnden (Dame oder Herr)

Dipl. Bauingenieur ETH/FH

als **Regionalleiter Vertrieb Ost.**

Diese Position bietet ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld, in dem Sie sowohl Ihre fachlichen als auch verkäuferischen Fähigkeiten optimal einsetzen können. Sie betreuen und beraten die langjährige Kundschaft und akquirieren neue Kunden und Aufträge in Ihrem Marktgebiet. Um die Produkte unserer Mandantin kennen zu lernen, werden Sie in einer ersten Phase, neben der Kalkulation, Offertstellung und Nachkalkulation auch Baustellen selber führen. Als Regionalleiter sind Sie über die Kundenbedürfnisse und Marktverhältnisse immer bestens orientiert.

Diese vielseitige und entwicklungsfähige Position verlangt von Ihnen Flexibilität, ausgeprägte Eigeninitiative, hohe Einsatzbereitschaft, eine selbständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise sowie gute, kommunikative Fähigkeiten.

Wir wenden uns an Bewerber mit mehrjähriger Erfahrung im Bauingenieurwesen die bereit sind, sich in einem interessanten Spezialgebiet des Bauwesens weiterzubilden und anspruchsvolle, technisch-wirtschaftliche Aufgaben zu übernehmen.

Sie suchen Verantwortung und sind für eine neue Herausforderung bereit?

Herr Hannes Schneeberger freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf, Tel. 071 / 844 02 66. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

Confida Consulting AG

CH-8008 Zürich - Florastrasse 49
CH-9401 Rorschach - Signalstrasse 12 - Postfach
Telefon 071 844 02 60 - Telefax 071 844 02 61 - info@confida-consulting.ch

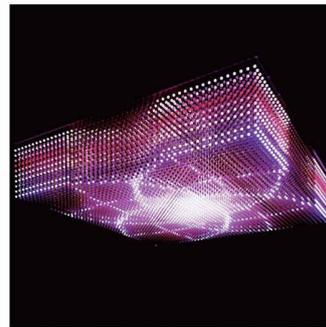
KMU-Beratung · Kaderselktion · Bauherren-Beratung

Kompetenz:

2500 Firmenmitglieder des SIA schaffen mustergültige Lösungen in den Bereichen Bau, Technik, Industrie und Umwelt.

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Selnaustrasse 16 CH 8027 Zürich www.sia.ch**

Faszination LED



Wissenschaftler der ETH haben im Rahmen des 150-Jahr-Jubiläums das Leuchtobjekt Nova erschaffen. Das Objekt hat eine Grundfläche von 25m², eine Höhe von 1m und ist mit 25 000 einzeln adressierbaren LED-Lichtkörpern ausgestattet. Mit der regelmässigen Anordnung von runden Leuchtkörpern ist Nova das weltweit erste dreidimensionale, bivalente Farbdisplay. Die Lichtkugeln strahlen unabhängig voneinander in über 16 Millionen Farben. Das 3-D-Display ist von allen Seiten einsehbar und kann auch in 2-D mit hoher Auflösung aus einer zu definierenden Blickrichtung betrieben werden. Verändert der Betrachter dabei seinen Standpunkt, löst sich das Bild auf und versinnbildlicht so Träume und Visionen. Die dargestellten Bilder werden mit einer Frequenz von 25 Hz erneuert. Auf diese Weise sind auch fotografische und filmische Bildsequenzen umsetzbar. Nova bleibt für drei Jahre am Zürcher Hauptbahnhof. Während dieser Zeit soll das Publikum mit dem Lichtkörper interagieren können. Über Konsolen werden Besucher einzelne Sequenzen umfärben oder direkt über das Mobiltelefon die Lichtinstallation steuern. Dieser einzigartige Lichtkörper wurde mit Hilfe zahlreicher Partner realisiert, für die Innovation und Vermehrung von Wissen ein zentrales Anliegen sind. Auch das Unternehmen Osram wirkte mit: 100 000 Colormix Multichip LED lieferte der Lichthersteller. Jeder von diesen besteht aus drei LED-Halbleiterchips, jeweils für die Farben Rot, Grün und Blau. Leuchtdioden sind elektronische Halbleiter-Bauelemente. Fließt durch die Diode Strom, strahlt sie Licht ab. Osram AG | 8401 Winterthur www.osram.ch

Gas-Cheminées



Attika präsentiert mit ihren Gas-Cheminées, die mit Erd- oder Flaschengas betrieben werden, eine Marktneuheit. Das puristische und einzigartige Design öffnet in der Cheminée-Architektur völlig neue Möglichkeiten: Vorteile sind die geringe Einbautiefe und das geschlossene System mit Luft-Abgas-Kaminanschlüssen, die einen komplett raumluftunabhängigen Betrieb ermöglichen. Dank der weiterentwickelten Brenner-technologie ist optisch kein Unterschied zum Holzfeuer zu erkennen. Alle Modelle gibt es mit manueller Bedienung oder mit komfortabler Fernbedienung. Attika Feuer AG | 6330 Cham www.attika.ch

Polypropylen-Schacht

Leichtes Baustellenhandling, statische Belastbarkeit und Inspektionsfreundlichkeit sind nur ein paar Argumente für den Awaschacht PP DN 1000. Dieser ist im Baukastensystem aufgebaut und besteht aus den Spritzgussteilen Konus, Schachtring und -boden. Nebst auftragsbezogenem Gerinne sind auch Spezialanwendungen wie zum Beispiel Doppelrohrschächte oder Absturzschächte erhältlich. Da die Bauteile komplett aus ungefülltem Polypropylen gefertigt werden, sind auch vollständig verschweisste Schächte ab Werk lieferbar. Das System ist äusserst robust und zeichnet sich durch eine hohe chemische Resistenz aus. Die vertikal angeordneten Rippen in Gewölbstruktur erhöhen die Flächenträgheitsmomente so weit, dass das Bauwerk Belastungen von 10 t Radlast aushält. Rehau Vertriebs AG
3110 Münsingen | www.rehau.ch

tec21

ADRESSE DER REDAKTION

tec21
Stafelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch
www.tec21.ch

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp)
Chefredaktion
Lada Blazevic (lb)
Bildredaktion / Öffentlichkeitsarbeit
Ivo Bösch (bö)
Wettbewerbe / Architektur
Claudia Carle (cc)
Umwelt / Energie
Katinka Cortis (co)
Volontärin
Rahel Hartmann Schweizer (rhs)
Architektur / Städtebau
Katharina Möschinger (km)
Abschlussredaktion
Aldo Rota (ar)
Bautechnik / Werkstoffe
Ruedi Weidmann (rw)
Baugeschichte
Adrienne Zogg (az)
Sekretariat

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter: Familienname@tec21.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnaustrasse 16, Postfach 1884
8027 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail: contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Peter P. Schmid (pps)
Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Mainaustrasse 35
8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X, 132. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 11 120 (WEMF-beglaubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 275.–
Ausland: Fr. 360.– / Euro 232.–
Studierende CH: Fr. 138.–
Studierende Ausland: Fr. 223.– / Euro 144.–
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 153.–
Ausland: Fr. 195.50 / Euro 126.–
Studierende CH: Fr. 76.–
Studierende Ausland: Fr. 118.50 / Euro 76.–
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.–
Ausland: Fr. 32.– / Euro 21.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni. Weitere auf Anfrage.
Telefon 031 300 63 44

ABONNENTENDIENST

Stämpfli Publikationen AG
Postfach 8326
3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

Adressänderung für SIA-Mitglieder:
mutation@sia.ch

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug beim Abonentendienst)
Fr. 12.– / Euro 8.– (ohne Porto)

tec21-Abo bestellen:

Tel. 031 300 63 44 oder
www.tec21.ch

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch
www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Morávanszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Chur, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

sia

SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-
UND ARCHITEKTENVEREIN
www.sia.ch

tec21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

usic

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BERTENDER
INGENIEURUNTERNEHMUNGEN
www.usic-engineers.ch

ETH Alumni

DAS NETZWERK DER ABSOLVENTINNEN
UND ABSOLVENTEN DER ETH ZÜRICH
www.alumni.ethz.ch

BSA

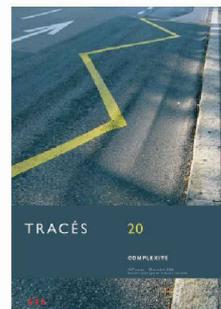
BUND SCHWEIZER ARCHITEKTEN
www.architekten-bsa.ch



ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL
<http://a3.epfl.ch>

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT:

TRACÉS
Bulletin technique de la Suisse romande
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84
E-Mail Sekretariat: fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



TRACÉS 20/06
18. Oktober 2006

Complexité



Unique (Flughafen Zürich AG) betreibt die national und international etablierte Verkehrs- und Begegnungsdrehscheibe der Schweiz – den Flughafen Zürich. Wir bieten interessante und vielseitige berufliche Herausforderungen in diesem einzigartig spannenden Arbeitsumfeld.

Bauleiter

Sie realisieren funktions-, kosten-, und zeitgerecht, unterschiedlichste, anspruchsvolle Bauvorhaben von der Bauvorbereitung bis zur Ausführung am Flughafen Zürich.

Ihre Aufgaben:

- Leiten, organisieren und überwachen von Unterhaltsarbeiten und Umbauten
- Überwachen der Kosten, Termine und Bauqualität
- Erstellen von Kostenermittlungen und Ausschreibungen
- Zustandserfassung & Analyse zur Einleitung von Unterhaltsarbeiten
- Überwachen des Rechnungs- und Zahlungswesens
- Durchführen von Abnahmen und Übergaben an den Betrieb
- Durchsetzen von Garantiewerksarbeiten
- Sicherstellen der Dokumentation der ausgeführten Arbeiten
- Erstellen von Bauabrechnungen

Unsere Anforderungen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung mit Weiterbildung zum Dipl. Bauleiter oder Techniker Schule.
- Mehrjährige Berufserfahrung in ähnlicher Position (zwingend)
- Teamfähige, belastbare, durchsetzungsfähige Persönlichkeit
- Hohe Service- und Dienstleistungsorientierung
- Gute Deutschkenntnisse, weitere Fremdsprachenkenntnisse von Vorteil.
- Gute PC-Anwenderkenntnisse (MS-Office)

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Unique (Flughafen Zürich AG)
Human Resources,
Patricia Tramontano
Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
Telefon 043 816 26 28
www.unique.ch/jobs

Weitere Stellen finden
Sie unter unique.ch/jobs



Organisator/Bemerkungen	Zeit/Ort	Infos/Anmeldung
Kurs «Berechnung der Normheizlast nach SIA 384.201»	FHNW, Institut Energie am Bau. Einführung in die neue SIA-Norm zur Berechnung der Normheizlast mit diversen Anwendungsbeispielen	2.11. 9–17 h FHNW, Muttenz Anmeldung bis 1.11. unter: iebau.habg@fhnw.ch Tel. 061 467 45 45
Vortragsreihe (5/6) «Verbindung zwischen Leichtbaukomponenten»	Architekturforum Zürich. Entscheidende Aspekte für das Funktionieren einer Verbundarchitektur, Verbindungen zwischen verschiedenen Materialien oder Verbundstoffen	2.11. 18.30 h ETH, Hörsaal HG D 1.1, Zürich www.architekturforum-zuerich.ch
Treffen «2. Bau-Vernetzungstreffen: Vielfalt – Potenzial für die Baubranche»	Svin, frau+sia, fia-stv, hta. Frauen und Männer der Baubranche berichten über die Vielfalt der Tätigkeiten und ihr Berufsleben	9.11. 17.15–19.15 h ETH, HG E 1.1, Zürich Anmeldung bis 1.11. unter: info@svin.ch
Tagung «Grünflächenmanagement – Modelle für die Arealbewirtschaftung»	HSW. Fokus auf die unterschiedlichen Ansätze und Modelle der Arealbewirtschaftung privater Firmen und öffentlicher Institutionen	14.11. 9.30–16.15 h HSW, Wädenswil www.unr.ch/gruenflaechenmanagement Tel. 044 789 99 26
Kongress «14. Wiener Architektur-Kongress»	AZW. Auseinandersetzung mit dem sozialen Aspekt der Architektur und den vielschichtigen und interdisziplinären Anforderungen an PlannerInnen und ArchitektInnen	17.–19.11. Architekturzentrum Wien www.azw.at
Grund- und Aufbauseminar «Gesundes Bauen und Sanieren»	HTW. Feng Shui: Qualität des Bauens und Sanierens, Licht und Lärm, Bauen und Gesundheit, Farben und Formen, Baustoffe und -materialien, Strahlung	20.11.–26.9.07 (diverse Module) HTW, Chur www.fh-htwchur.ch/ibg > Kurse/Seminare Tel. 081 286 24 07
Tagung «Siedlungs- und Verkehrsentwicklung Schweiz»	Metron AG. Knappere Ressourcen, gesellschaftlicher Wandel, zukunftsfähige Planungsansätze. Problemlagen und Lösungsansätze sollen zum Nachahmen anregen	21.11. 9.15–16.15 h Stadtheater, Olten Anmeldung bis 3.11. unter: www.metron.ch Tel. 056 460 91 11
Kurs «Werterhaltung von Kanalisationen»	VSA. Ein hoher Stellenwert wird dem Bezug zwischen theoretischen Grundlagen und der Planung von Werterhaltungsmassnahmen in der Praxis eingeräumt	24.11./1.12./8.12./12.1./19.1./26.1. 8–17 h HS für Technik, Zürich Anmeldung bis 14.11. unter: Tel. 071 844 16 60
Kultur		
Ausstellung «11. Designers' Saturday»	D'S Design Center AG. Ermöglicht dem Besucher anhand von Installationen, unkonventionellen Inszenierungen und Prototypen einen Einblick in die Designwelt	4./5.11. Sechs Standorte in Langenthal www.designerssaturday.ch
Ausstellung «Traversiner Steg»	Vhs-photogalerie. Fotografien, die Wilfried Dechau während der gesamten Bauzeit des Traversiner Stegs aufgenommen hat	bis 21.12. Mo–Sa 8–23 h, So 9–18 h, vhs-Photogalerie, D-Stuttgart www.vhs-photogalerie.de
Ausstellung «Räume einer Hochschule – ETH Zürich»	Grafische Sammlung, ETH Zürich. Fotokampagne von Candida Höfer. Historische wie auch moderne und technische Bilder mit der Kamera erfasst	bis 22.12. Mo–Fr 10–17 h, Mi 10–19 h, ETH, Zürich www.graphischesammlung.ch
Ausstellung «Juriert – Prämiert. Eidgenössischer Wettbewerb für Design 2006»	Museum für Gestaltung. Arbeiten des vom Bundesamt für Kultur (BAK) veranstalteten Wettbewerbs für Design. Einblick in das Schweizer Design-Schaffen	bis 11.2.07 Museum für Gestaltung, Zürich www.museum-gestaltung.ch



Vorschau

Heft Nr. 45, 6. November 2006

Katinka Corts,
Clementine van Rooden

«Studieren mit mehr Eigenverantwortung»

Einführung von Bachelor und Master